



【 校长致词 】

2006-2009 校长 郭伯秋

三年的时间不算太长,但也着实不短。其间经历了四位董事长:张绍平,周晓惠,赵际勇,展望。他们无一不对校委会的各项工作竭尽全力的支持,无一不为学校的大事小事尽心尽力,在此对他们及各位董事的无私奉献,辛勤劳动,一如既往的支持表示衷心感谢!没有大家的共同努力,就没有瑞华欣欣向荣的大好局面,没有广大家长的积极参与,就没有瑞华大家庭团结和睦的今天。校委会的所有同仁和我一样,感谢大家三年来对我们工作的大力支持和协助,对我们不到之处的理解与包容。

我也借此机会衷心感谢现任校委会同仁们:郭志宏,宋炜东,张胜忠,张铮,王蕾,曾树祥,谢谢大家对我的支持,也谢谢大家对我的鼓励。学校的事情千头万绪,麻雀虽小,五脏俱全。没有大家的同心协力,我们学校的运作就不会如此平稳而高效。

我也衷心感谢所有的老师,没有你们的努力,我们的学校就不会以优良的教学质量立身。感谢所有的值班家长,没有你们的努力,我们的学校就不会秩序井然。

在前十二任校长,校委会,董事长,董事会不懈努力的基础上,我们本届校委会为学校的制度化,专业化,规范化也作了大量的工作。建立和完善了校长,副校长,校委,年级组长岗位责任制新教师试用期制度,加强了教师守则。对学校的网站进行了升级,增加了课时,从每周四个小时增加到每周七个小时。加强了学科建设,发展创办了针对非继承语学生及家庭的《人人中文》月刊,增设了科目,增加了班级等等……不一而足。

相信新一届校委会在新任校长张胜忠的带领下会做得更好!再次感谢大家的支持!

【 亚洲传统饮食文化活动 】

由瑞华中文学学校八,九年级学生为主举办的亚洲传统饮食文化活动于今天,11:00至2:00,在Naperville的Judd Kendall VFW(地址:908 West Jackson, Naperville, IL 60540)举行。

体验荣耀 分享自豪

一 写在为十年教龄老师颁奖 供稿老师-周晓惠

上周六,学校在安排学生汇报演出时,专门为瑞华十年以上教龄的教师颁发了荣誉证书和纪念品。十二位女教师有幸成为瑞华“元老”级的教师被请上了大舞台。她们是:崔明燕,韩晶,黄丽萍,靳玲子,史力红,王玫,

孟瑞媛,王乃英,杨悦,张如伟,张绍平,周晓惠 作为学校,这是一次尊师爱教的宣传;作为教师,这是一次体验荣耀的激励,作为广大家长和学生,这是一次检阅瑞华的巡礼;这正是:

十二朵“金花”亮风采, 十七年风雨铸“瑞华”,
十余载耕耘展华才。 十几百家长倾关爱。
情系汉唐育桃李, 祖国复兴惠万众,
园丁今朝更豪迈。 华夏传承千秋在。

【 学生园地 】

三年级中文班 指导老师:王玫

日记 作者: Daivd Chu

**4/1/2009 今天,我的妹妹光缠着姥姥。我觉得很没有意思,于是我就想找小朋友玩。但是又没人在家,我就只好玩游戏。玩完了,就开始写日记。

**4/2/2009 今天我从12点多玩到3点钟。我在我的好朋友家玩。我们玩的游戏是tag。结果, Jake成了tager。

**4/3/2009 今天是我第一次去看NBA。我感到很高兴。我们坐在第3排。今天是公牛队和网队的比赛。比赛很热闹。“let go bulls!”的声音此起彼伏。最后公牛队104比96战胜网队。

【 通知 Annoucement 】

【 RCS 下学期注册正进行/new registration in progress 】

2009-2010 学期将从08/22/2009开学。

祝愿全体瑞华师生,度过一个愉快,有意义的暑假

【 瑞华中文学学校2009年夏日野餐预告 】

相逢是首歌

-- Ray Chinese School Annual Summer Picnic (2009)

Date/Time: August 15, Saturday, 11:30 AM - 3 PM

Place: Greene Valley Forest Preserve (Rd 53 and 75th St, Naperville)

Register: Please register on line before Aug. 12.

Price: Adult \$5; Children (11&under) or seniors \$4; and Kids (under 5) Free

The fees will be deducted from your RCS account automatically. Without reservation or you don't have a Ray School account, you will pay extra charges. 筹备者,瑞华中文学学校校委会

去年我们有超过300个孩子,家长和朋友参加学校的夏日野餐。铁打的营盘,流水的兵。我们特别欢迎新加入中文学校的家庭和孩子大了离开中文学校的家庭一起来参加这项活动。用你喜欢的方式结识新朋友,不忘老朋友。Questions? Please contact: 陈方 chenandyu@yahoo.com.

活动项目: 排球 Volleyball; 足球 Soccer; 过低杠; 呼拉圈竞赛 Hula hoops; 有奖猜谜语 Riddles with prize; 买课本 Text book sale; 接传水球 Passing water balls; 拔河 Tug of war; 双人捆腿赛跑 3-legged race; 抽奖 Ruffle Prize; 品尝佳肴 Foods.

【 2009 瑞华中文学学校夏令营 】

RAY CHINESE SUMMER SCHOOL

❖ 目的:

1. 为了给学生们创造一个学习中文和其它科目的空间;
2. 充实同学们的暑假生活;
3. 帮助解决白天工作的家长们的后顾之忧;

❖ 内容包括: 中文, 美术, 棋类, 图画, 数学, 体育, 音乐, 舞蹈, 手工

❖ 周期: 本期暑期学校共十周, 6/8-8/14 不包括周六, 周日及美国独立节)

❖ 时间: 7:30AM-5:00PM 下午增时者: 5-6AM: \$5/hr 额外加班费

❖ 招生对象: 五岁以上

❖ 收费标准: 请看下表

为了方便家长的工作时间,提高学生对暑期夏令营的兴趣,我们决定提前半小时开门,不增收费用; 林津老师将亲授舞蹈课,请家长们互相转告!

Curriculum: Chinese, Art Crafts, Sports, Math, Chess, Go, Music, Dance, Movies

Objectives: Enrich cultural experience
· Assist working parents in kids' day-care
· Fun and learning with friends

Time: 7:30am--5:00pm (after 5:00pm \$5/per)
-Ten weeks, from June 8th to August 14th (excluding weekends and July 4th holiday)

Location: Benedictine University Lisle, IL 60532
Web Site <http://www.ben.edu/about/or>

【前台总值班表 Main Duty List】

Room	05/16/09
校委/董 1(上,下午)	张胜忠
纪检/前台 1(上午)	陈敏
纪检/前台 2(上午)	赵永忠
纪检/前台 1(下午)	金忠民
纪检/前台 2(下午)	胡晓蕾
纪检/大厅/打铃(下午)	陈祖兴
复印机/后大厅(下午)	杨中进

【上午家长值班表 Morning Class】

Room	05/16/09
11 6 (上午)	李红卫
11 7 (上午)	韩孝清
118 (上午)	Wang, Jing
128 (上午)	Chen, Shan
129 (上午)	付凯丁
130 (上午)	王振永
131 (上午)	Tang, Monica
132 (上午)	Xu, Yijing
134 (上午)	Qian, Xiaohong
135 (上午)	Yan, Haibin
141 (上午)	Yang, Anna
142 (上午)	Yu Mei
143 (上午)	Shi, Xiaodong
144 (上午)	张文军
147 (上午)	储丹雅

【下午家长值班表 Afternoon Class】

Room	05/16/09
Kids Dancing	肖美琴
101*(下午)	韩凯
102*(下午)	Luo, Jane
103*(下午)	Gao, Judy
104*(下午)	李树林
105*(下午)	Wu, Hao
106*(下午)	王志必
107*(下午)	杨慧
108*(下午)	Lu, Hao
114*(下午)	刘旭希
115*(下午)	Xie, Jun
116*(下午)	朱锦耕
117*(下午)	车沛然
118*(下午)	Chen, Minyue
128*(下午)	陈峥
129*(下午)	邓辉
130*(下午)	张志毅
131*(下午)	苏青
132*(下午)	许宝凤
133*(下午)	贾宗良

我们每人拿到一个 free 的汉堡。

**4/4/2009 今天放学后，做完作业，我想出去玩，还想吃巧克力。姥姥说要吃巧克力就得写日记。我说还是那不吃吧。姥姥又说吃不吃都得写日记。我说还是吃吧。吃一块巧克力再写篇日记。

围棋 作者：阎若愚

围棋的棋盘有三百六十一一个点，棋盘是十九乘十九。围棋子有黑白两色，黑棋先走。我开始学围棋的时候是二零零八年六月。我的老师是黄老师。我们开始的时候有六位学生，学生最多的时候有十位，现在又回到六位了。从第十七周开始老师发给我们死活题作业，有一些容易，有一些难。老师说这暑假我们会个围棋比赛，我想这个比赛会很好玩！

我的春假 作者：吴煦正

上个星期，我过了一个很愉快的春假。在春假里，我能做我所喜欢做的事情。例如：看电视，跟朋友一起玩，骑自行车，还有去公园里打篮球。总的来说，我的春假很愉快；也就很快过去了。

包饺子 作者：郑诺伊

春假的一天，妈妈对我和妹妹说：“今天我们不吃速冻饺子了。咱们自己包饺子！”妈妈开始和面，切菜，绞肉，最后调馅。我们很快就准备好了一切。我帮着擀饺子皮。妈妈包饺子。



我的春假 作者：张孙益

在春假，我们驱车前往德克萨斯州。我们花费约 13 个小时的驾驶时间才到达。这段时间我们去了一家酒店过夜。第二天，我们继续前往得克萨斯州，在路上我们去了一家动物园。我们在动物园里可以喂食物给那些动物们吃。我们一路上玩的很开心。

在德州，我伯母请我们去室内水上乐园去玩，还住了一个晚上，真的太好看了！伯母还带我们去看电影，是一套关于外星人的电影，很好看！伯父让我坐上他的新跑车。还有我们每天跟表弟和表妹在后花园跳绳床。

一个星期过得很快，我们都不想离开。我们答应表弟表妹下次还要回去跟他们再玩。

忙碌的春假 -- 回陕西 作者：程扶阳

我的外公和外婆住在中国，陕西。外公在一个月前，住进医院。所以我的妈妈回中国看他。

外公得了个很严重的肺部感染，他的肺 75% 不能呼吸了。所以大夫给他一个呼吸机帮他呼吸。同时又给他用了很好的消炎药，十天后，他可以自己呼吸了。再过了十天，他就出院了。我们大家都很高兴。我妈妈也回到芝加哥。我和我的妈妈过了一星期愉快的春假。

【广告】

油画大直销

up to 70% off retail

您想美化家居或馈赠亲朋好友吗？物美价廉的高雅优质手绘油画，是您的最佳选择。肖像油画是您的永久纪念美国艺术品资源国际公司将于周末开展室和仓库，欢迎光临选购。

持本简报可享进一步 20% 优惠

时间：5/16-17, 5/30-31, 6/06-07 (10am-5pm)
地址：23848W. Industrial Dr S., Plainfield IL 60585 电话：(630) 258-5037 (815) 254-4790
联系人：黄玉坤
www.ArtResources-Int.com

湖南超市商讯敬告

湖南超市自即日起，开展“春、夏大酬宾”活动。凡一次购满 50 元食品者，可享受 10% 之优惠待遇；

Receive 10% discount for your total groceries when you purchase \$50 or more

湖南超市
2009 年 4 月 18 日
Hunan Market
地址：673 N. Cass Ave. Westmont, IL 60559
电话：630-321-9383
营业时间：10am-7pm closed on Tue.

http://www.ben.edu/about/campus_map.asp

Cost: The weekly rate includes Lunch, Snack & T-shirt

Register 3 weeks or more	\$185/week
Register 2 weeks or less	\$195/week
\$20 One time registration fee	
*\$25 discount - For anyone who registers in the week of July 4 th	

Registration: The Registration Starts on March 23, 2009. Please fill in/complete two forms:

- Regular Ray Chinese Registration form
- 2009 Ray Chinese Summer School Information Form

<http://www.raychineseschool.org/Documents.aspx>

Return the two registration forms with the deposit on the first day of summer school. RCS Register Link at <http://www.raychineseschool.org>

Questions: Please call Lisa Guo @ 630-898-5177

... * * * * *

红蜡笔 作者：夏杰松

从前，有一只活的红蜡笔。他住在一个盒子里。那一个盒子里头有很多别的蜡笔。

那一只蜡笔不喜欢住在盒子里。他想看一看家的外面是什么样子的。但是他的主人不让他逃走，所以他只好呆在盒子里头。

有一天，红蜡笔的主人正在他画画。主人的妈妈说：“赶紧去上学，你要来不及了。”他很快的跑去学校。他都忘了把蜡笔放回盒子里。他的主人走了一会儿后，蜡笔就高兴的偷偷跑出门了。

他打算绕着地球走了一圈，碰到陆地就走过去，碰到是水的地方就游过去。要是累了就休息。他觉得很高兴。他走了一年，终于又回到了他的主人的家。

他对他的主人说：“我回来给你画画了，我虽然玩的很高兴，但是我玩够了。”从那一天开始，他们都是好朋友而且那一只活的红蜡笔再也没有想逃走了。

游杭州 作者：夏永永

2008 年 3 月，我跟妈妈去杭州西湖玩。第一天，我们去了西湖的断桥。我喜欢断桥的形状。断桥在白堤上，看见断桥我就会想到白娘娘和许仙的美丽的神话故事。



我们去了孤山。孤山有很多树。从孤山上看西湖，风景很漂亮。我们去楼外楼吃晚饭。我们吃的是杭州最有名的菜西湖醋鱼和东坡肉。我非常爱吃西湖醋鱼和东坡肉。

第二天，我们去龙井看采茶叶，我们又去了灵隐寺看如来佛的像。然后我们去了岳飞的坟，我们看到害死岳飞的坏人的雕像。

我们在杭州只呆了两天，有许多地方都没有去。可是我已经爱上了美丽的杭州。我以后回中国一定还要去杭州。

春假中的一天 作者：徐莹

今年春假，我们去了一个小的水上公园，我和两个朋友一起玩，她们的名字是 Renee 和 Gabbie。那里有一个小的很好玩的旋转水池，像一个龙卷风，可以把我转起来，很好玩！中午饭我们吃了麦当劳，在麦当劳我们遇见了 Emily，我们一起玩滑梯，当我从滑梯上滑下来的时候，我的脚碰到了一个金属的东西，我的头发就会乍起来，你知道为什么吗？因为滑梯是塑料的，会产生静电，所以我的头发会乍起来。我们吃完了午饭，我去了 Renee 家玩，我的春假很好玩！

(完)

134*(下午)	韩西林
35*(下午)	王风怡
41*(下午)	曹强
42*(下午)	Zhang, Yingchun
43*(下午)	Shi, Xu
47*(下午)	Deng, Kaiping
42A(下午)	Zhang, Zhongjian
140C(下午)	Hessler, Eric

学好拼音的技巧

推荐老师 彭薇

有些家长认为孩子学汉语拼音是累赘，不易记住，不如直接学汉字。这是不了解汉字难学的特点；是没有认识到学习汉语拼音的重要意义。学会拼音就是交给了孩子打开自学语文和其他书报之门的钥匙。学了汉语拼音孩子就能查字典。没人教也会识字。以后还会使用词典、辞源等工具书，等于为孩子请了一个终身教师。拼音关是小学生学语文的关键，在小学语文教学中具有不可替代的作用。孩子在刚接触到拼音时，单*母和声母很好记忆。学起来也很简单。但是复*母相对来说就难了。不容易记忆，还容易记混。其中最难的要数音节的拼读，有的孩子饶不弯来，声母和*母都会读了，但是就是拼不出来。这是一个突破的难点。所以学习汉语拼音应从以下四点做起。

(1) 熟记字母表，掌握音序。这不仅是掌握拼音的起点，而且对熟练掌握音序查字法十分重要。

(2) 拼音字母要记熟。熟记 23 个声母、24 个*母和 16 个整体认读音节，这是学好汉语拼音的基础。

(3) 掌握汉语拼音的组成结构和方法。同学们都知道，汉语拼音一般都由声母、*母和声调三个部分组成；普通話的声调有阴平（一声）、阳平（二声）、上声（三声）、去声（四声）四类，其口诀是：“一声高高一路平，二声由低往上升，三声先降再扬起，四声由高降到低。”声调只能标在*母的主要元音上。在 i、u 并列的情况下，声调应标在后面那个元音上，i 上标调点不写。

(4) 搞清汉语拼音的有关拼写规则，一般应注意以下三点。

① 要掌握 ü 上两点的省略规则。“n、l 二位慈惠厚，愿和小鱼交朋友”；“j q x 小淘气，见了鱼眼就挖去。”记住这两句口诀，便掌握了“ü”上两点的省略规则。

② 会用隔音符号。“两个音节连得紧，a o e 前要隔音。”这句口诀的意思是：a、o、e 开头的音节连接在其他音节后面的时候，要用隔音符号（'）隔开，否则容易发生误读。如 pi'a o（皮袄）、xi'an（西安）、shang'e（上颚）、hai'ou（海鸥）。

③ 要掌握汉语拼音的书写方法。首先要认清书写字母的格式，分清哪些占三格，哪些占中格，哪些占上中格，哪些占中下格。还可以利用一些顺口溜记书写的格式。如：右下半圆 b b b，右上来，很好玩！中午饭我们吃了麦当劳，在麦当劳我们遇见了 Emily，我们一起玩滑梯，当我从滑梯上滑下来的时候，我的脚碰到了一个金属的东西，我的头发就会乍起来，你知道为什么吗？因为滑梯是塑料的，会产生静电，所以我的头发会乍起来。我们吃完了午饭，我去了 Renee 家玩，我的春假很好玩！

(完)